

1 HP Smart Tank Plus 550 series



PT **Comece aqui**

SV **Börja här**

FI **Aloita tästä**

NO **Begynn her**

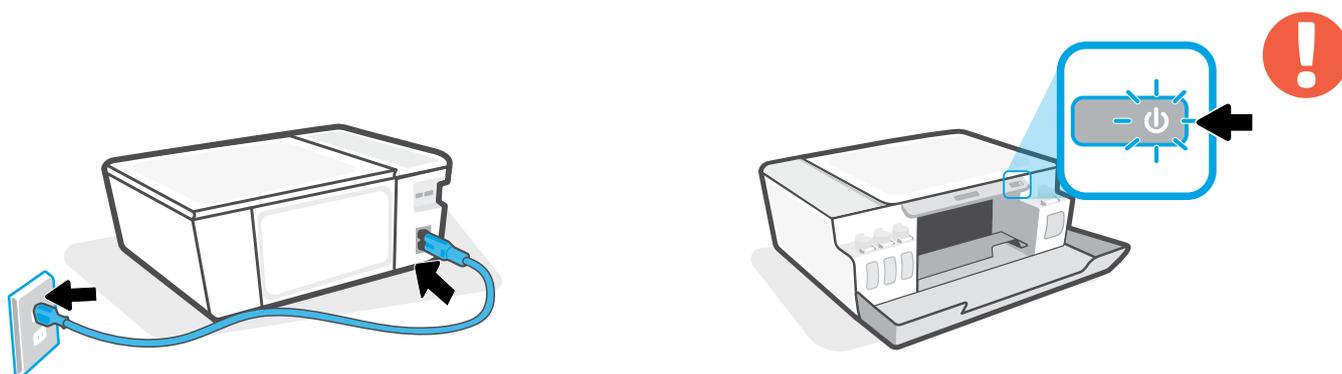
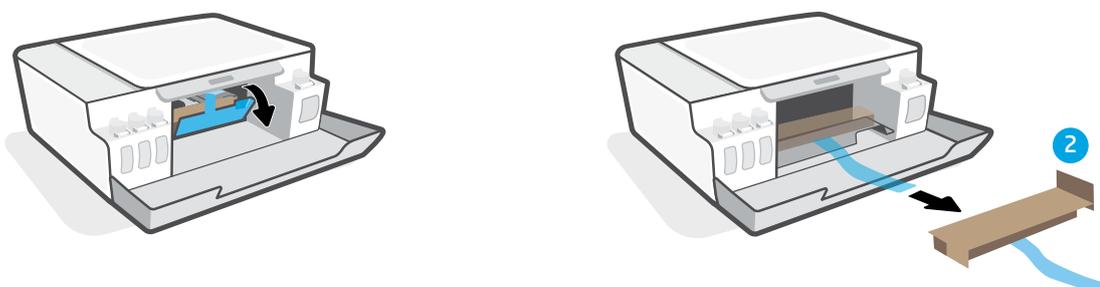
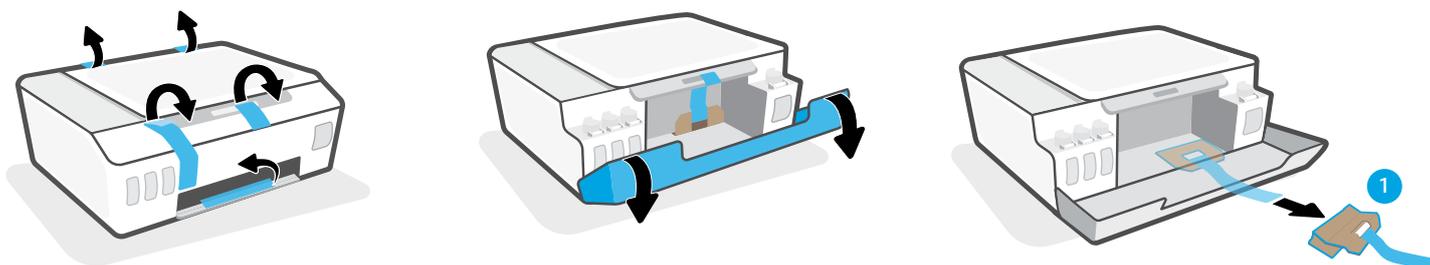
DA **Start her**

ET **Alustage siit**

LV **Sākt šeit**

LT **Pradžia**

1



PT Ligue a impressora.

FI Käynnistä tulostin.

DA Tænd for printeren.

LV Ieslēdziet printeri.

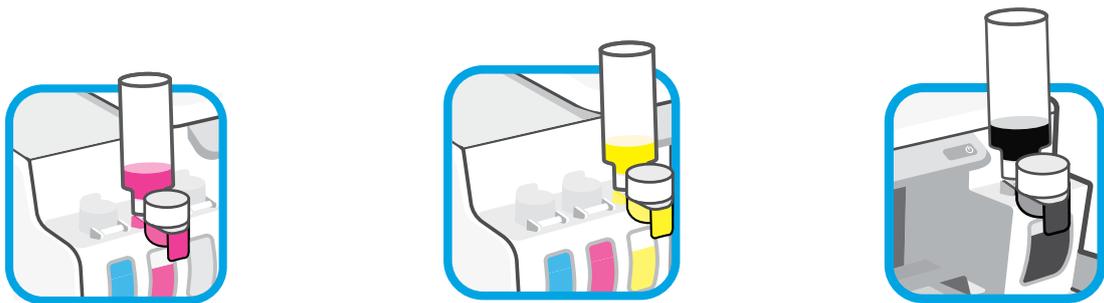
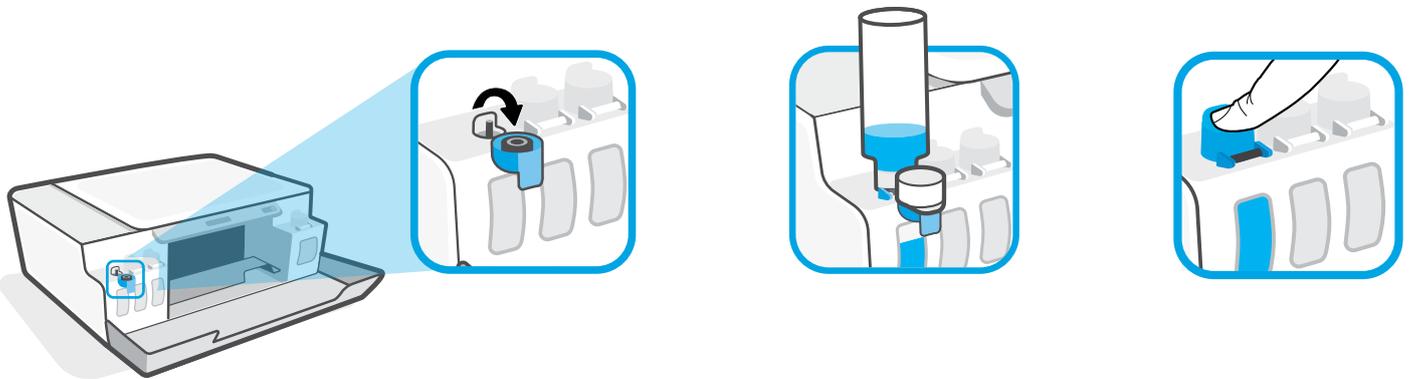
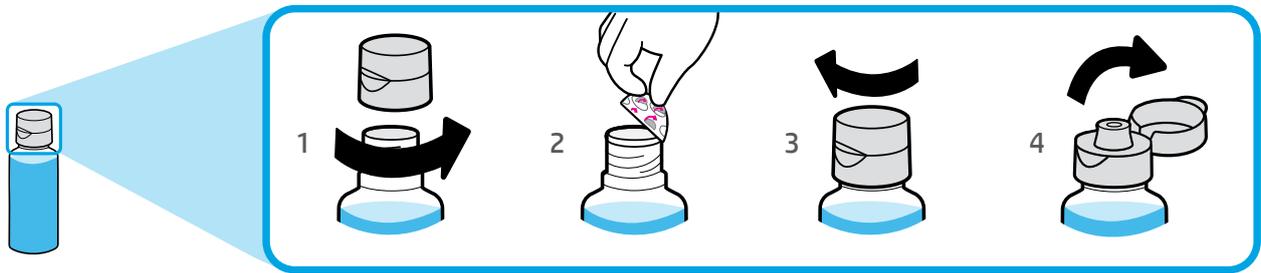
SV Sätt på skrivaren.

NO Slå på skriveren.

ET Lülitage printer sisse.

LT Įjunkite spausdintuvą.

2



PT Encha os tanques de tinta.

FI Täytä mustesäiliöt.

DA Fyld blækbeholderne op.

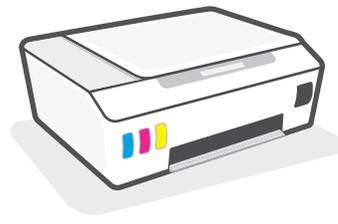
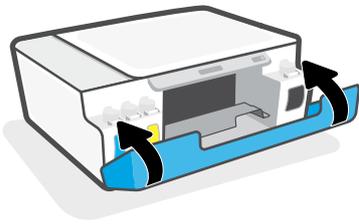
LV Uzpildiet tintes tvertnes.

SV Fyll på bläckbehållarna.

NO Fyll blekktankene.

ET Täitke tindimahutid.

LT Pripildykite rašalo rezervuarus.



PT Feche as portas.

SV Stäng luckorna.

FI Sulje luukut.

NO Lukk dekslene.

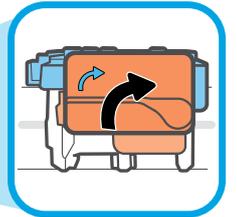
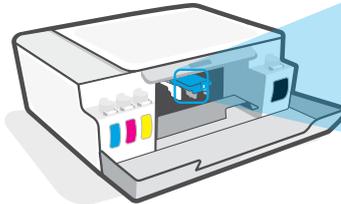
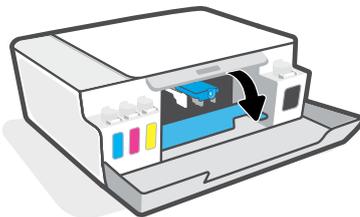
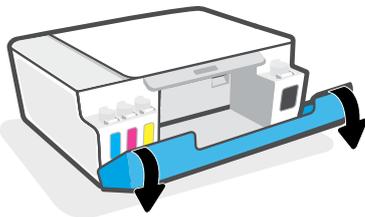
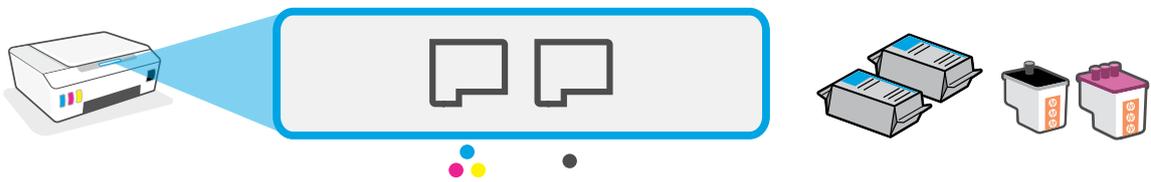
DA Luk dækslerne.

ET Sulgege luugid.

LV Aizveriet pārsegus.

LT Uždarykite kasečių dangtį.

3a



PT Abra as portas. Aguarde o carro se mover para o centro do equipamento e parar. Gire o manipulador laranja.

SV Öppna luckorna. Vänta tills skrivarvagnen har flyttats till mitten och stannat. Tryck ned det orangefärgade handtaget.

FI Avaa luukut. Odota, että vaunu siirtyy laitteen keskelle ja pysähtyy. Käännä oranssia kahvaa.

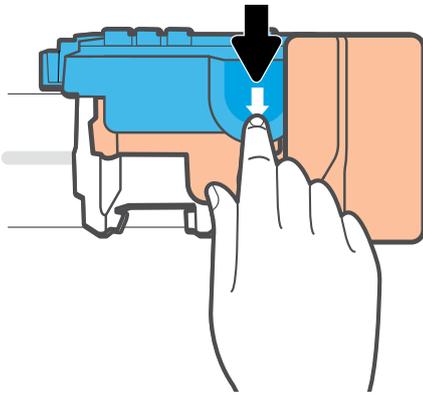
NO Åpne dekslene. Vent til vognen har flyttet seg til midten av produktet og stopper. Vri det oransje håndtaket.

DA Åbn dækslerne. Vent, indtil vognen flyttes ind i midten og stopper. Drej det orange håndtag.

ET Avage luugid. Oodake, kuni kassett liigub keskele, ja peatage toiming. Pöörake oranži käepidet.

LV Atveriet pārsegus. Uzgaidiet, līdz kasetne pārvietojas uz vidusdaļu un apstājas. Pagrieziet oranžo rokturi.

LT Atidarykite kasečių dangtį. Palaukite, kol kasečių dėtuė atslinks į vidurį ir sustos. Pasukite oranžinę rankenėlę.



PT Pressione a trava azul para baixo para abri-la.

FI Avaa painamalla sinistä salpaa alaspäin.

DA Tryk ned på den blå lås for at åbne.

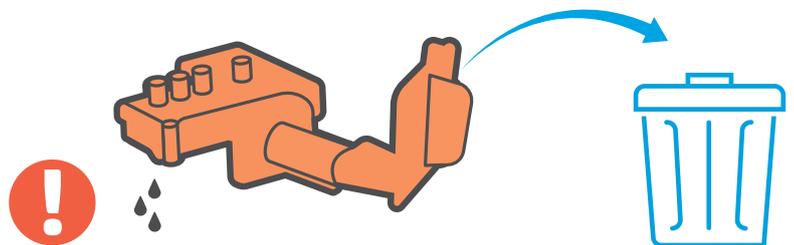
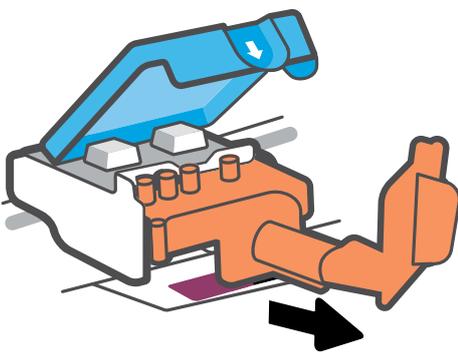
LV Piespiediet uz leju zilo fiksatoru, lai atvērtu.

SV Öppna genom att trycka ned den blå haken.

NO Trykk ned på den blå låsen for å åpne.

ET Avamiseks vajutage sinine riiv alla.

LT Spauskite mėlyną fiksatorių, kad atidarytumėte.



PL Remove e descarte a peça laranja de plástico. Manuseie com cuidado para evitar manchas de tinta.

FI Irrota ja hävitä oranssi muovipala. Käsittele varovasti, jotta vältät mustetahrat.

DA Fjern og kassér det orange plaststykke. Håndter det forsigtigt for at undgå blækklatrer.

LV Noņemiet un izmetiet oranžo plastmasas elementu. Rīkojieties uzmanīgi, lai nenotraisītos ar tinti.

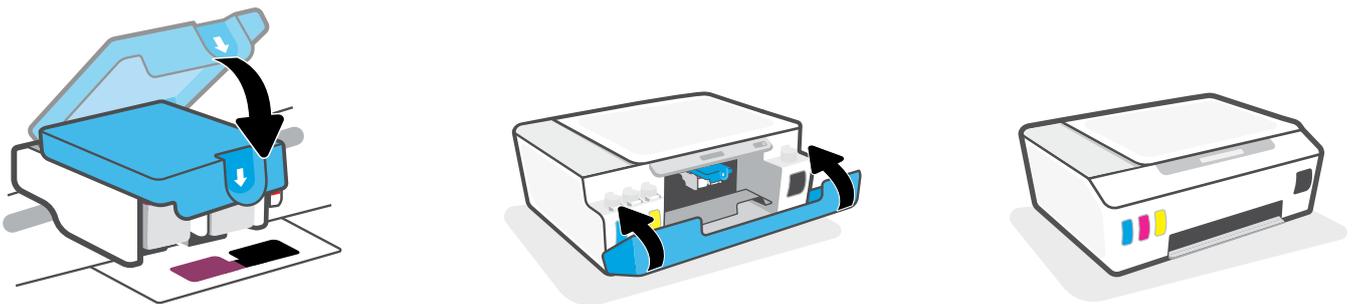
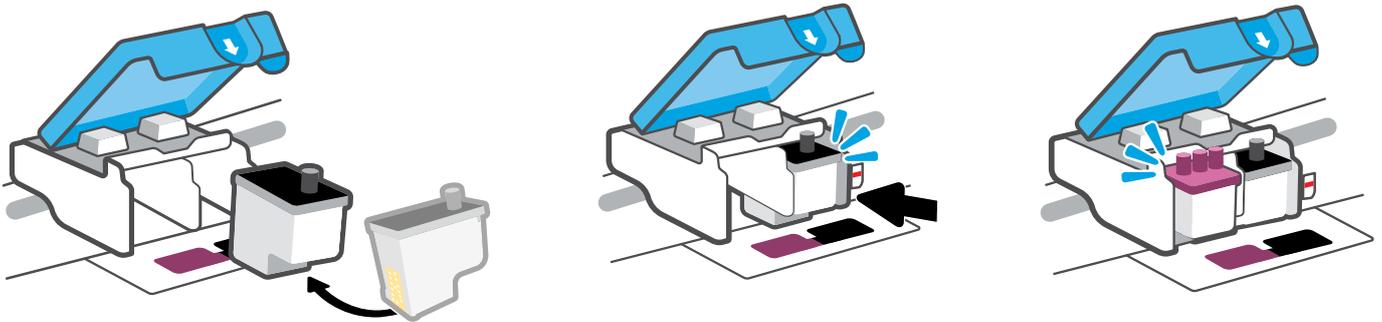
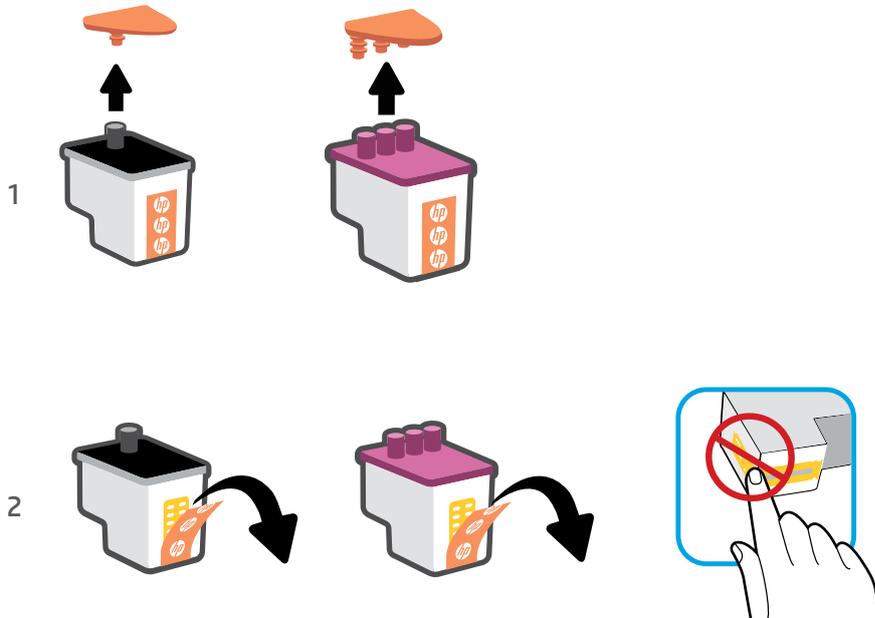
SV Ta bort och kassera den orangefärgade plastbiten. Hantera den varsamt för att undvika bläckfläckar.

NO Fjern og kast det oransje plaststykket. Håndter forsiktig for å unngå blekkflekker.

ET Eemaldage ja kõrvaldage oranž plastosa. Käsitsege ettevaatlikult tindiplekkide vältimiseks.

LT Nuimkite ir išmeskite oranžinę plastiko detalę. Imkite labai atsargiai, kad neišsitemtumėte rašalu.

3b



PT Instale os cabeçotes de impressão. Feche a trava azul e as portas.

FI Asenna tulostuspäät. Sulje sininen salpa ja luukut.

DA Installer skrivehoveder. Luk den blå lås og dækslerne.

LV Ievietojiet drukas galviņas. Aizveriet zilo fiksatoru un pārsegus.

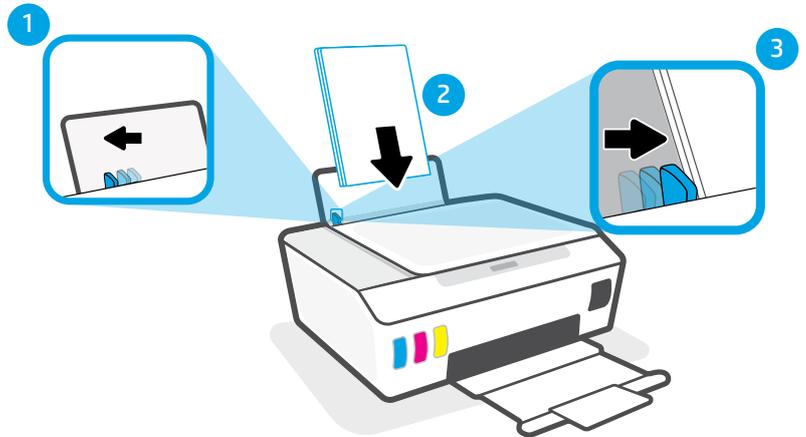
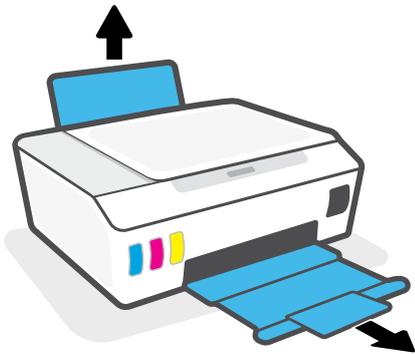
SV Installera skrivhuvuden. Stäng den blå haken och luckorna.

NO Installer skrivehodene. Lukk den blå låsen og dekslene.

ET Paigaldage trükipeat. Sulgege sinine riiv ja luugid.

LT Įdėkite spausdinimo galvutes. Užfiksukite mėlyną fiksatorių ir uždarykite dangtį.

4



PT Coloque papel.

FI Lisää paperia.

DA Læg papir i printeren.

LV Ievietojiet papīru.

SV Fyll på papper.

NO Legg i papir.

ET Sisestage paber.

LT Įdėkite popieriaus.

5



PT Digitalize a página de alinhamento impressa pressionando  (botão Cópia Colorida).

SV Skanna den utskrivna justeringssidan genom att trycka på  (knappen för kopiera i färg).

FI Skanna tulostettu kohdistussivu painamalla  (Värikopio-painike).

NO Skann den utskrevne justeringssiden ved å trykke på  (Fargekopi-knappen).

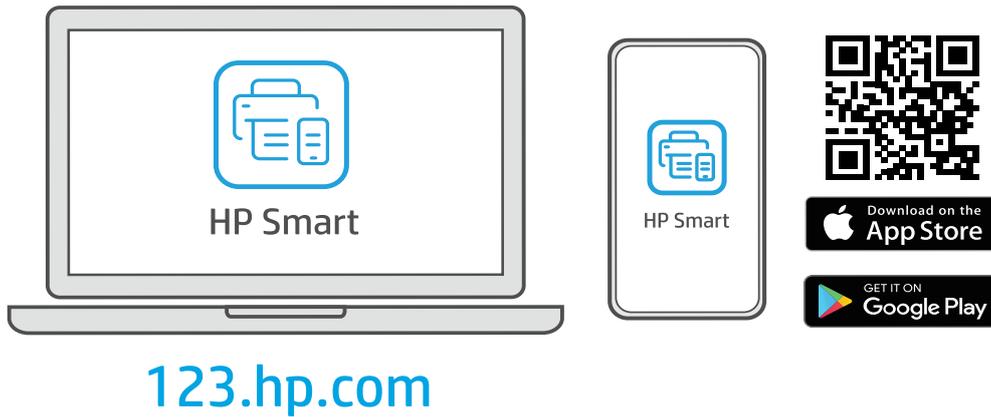
DA Scan den udskrevne justeringsside ved at trykke på  (knappen Kopier farve).

ET Skannige prinditud joondamisleht, vajutades nuppu  (värvi kopeerimise nupp).

LV Noskenējiet izdrukāto izlīdzināšanas lapu, nospiežot pogu  (krāsu kopijas poga).

LT Nuskenaukite atspausdintą lygiavimo puslapį paspausdami  (spalvinio kopijavimo mygtukas).

6



- PT** Instale o software HP Smart de **123.hp.com** ou da sua loja de aplicativos (**obrigatório**). Use um computador ou dispositivo móvel.
- SV** Installera HP Smart-programvara från **123.hp.com** eller din app-butik (**krävs**). Använd en dator eller mobil enhet.
- FI** Asenna HP Smart -ohjelmisto osoitteesta **123.hp.com** tai käyttämästäsi sovelluskaupasta (**pakollinen vaihe**). Käytä tähän tietokonetta tai mobiililaitetta.
- NO** Installer HP Smart-programvaren fra **123.hp.com** eller app-butikken (**påkrevd**). Bruk en datamaskin eller mobil enhet.
- DA** Installér HP Smart-software fra **123.hp.com** eller din app store (**krævet**). Brug en computer eller mobilenhed.
- ET** Installige rakenduste poe või **123.hp.com**-i kaudu tarkvara HP Smart (**nõutav**). Kasutage arvutit või mobiilsideseadet.
- LV** Instalējiet HP Smart programmatūru no **123.hp.com** vai sava lietotņu veikala (**obligāti**). Izmantojiet datoru vai mobilo ierīci.
- LT** Įdiekite HP „Smart“ programinę įrangą iš **123.hp.com** arba savo programėlių parduotuvės (**šis žingsnis privalomas**). Naudokite kompiuterį arba mobilių įrenginį.



hp.com/support/printer-setup



PT Problemas para começar? Encontre informações e vídeos de configuração on-line.

SV Problem med att komma igång? Hitta installationsinformation och videor online.

FI Onko käynnin aloittamisessa ongelmia? Etsi asennusohjeita ja -videoita verkkopalvelusta.

NO Har du problemer med å komme i gang? Finn oppsettinformasjon og videoer på nett.

DA Har du problemer med at komme i gang? Find installationsoplysninger og videoer online.

ET Kas alustamine on keeruline? Veebist leiate häälestamisega seotud teavet ja videoid.

LV Problēmas ar sāknēšanu? Meklējiet informāciju un videomateriālus par iestatīšanu tiešsaistē.

LT Sunkumai pradėdant naudotis? Raskite sąrankos informaciją bei vaizdo įrašus internete.



PT Após a configuração, não abra a trava azul a menos que seja instruído para isso.

SV Efter installationen ska du inte öppna den blå luckan såvida du inte ombeds att göra detta.

FI Älä avaa sinistä salpaa asennuksen jälkeen, ellei tähän kehoteta.

NO Etter oppsettet må du ikke åpne den blå låsen med mindre du får beskjed om det.

DA Efter opsætningen må den blå lås ikke åbnes, medmindre det anvises.

ET Ärge avage pärast seadistamist sinist riivi, kui just pole nii öeldud.

LV Pēc iestatīšanas neatveriet zilo fiksatoru, ja vien tas netiek norādīts.

LT Baigę sąranką, neatidarykite mėlyno fiksatoriaus, nebent nurodoma tai padaryti.



PT Se precisar mover a impressora para fora de casa ou do escritório com os tanques de tinta cheios, consulte o guia “Como mover a impressora” para evitar o vazamento de tinta ou danos à impressora.

Observação: ao desembalar a impressora pela primeira vez, guarde os materiais da embalagem para utilizá-los novamente.

FI Jos tulostin siirretään kodin tai toimiston ulkopuolelle mustesäiliöt täytettynä, vältä mustevuodot ja tulostimen vauriot lukemalla tulostimen siirtämisopas.

Huomautus: kun tulostin poistetaan pakkauksesta ensimmäistä kertaa, säilytä pakkausmateriaalit uudelleen pakkaamista varten.

DA Hvis printeren flyttes ud af hjemmet eller kontoret med fyldte blækbeholdere, skal du se vejledningen til flytning af printeren for at forhindre lækage af blæk eller skader på printeren.

Bemærk: Første gang printeren pakkes ud, skal du beholde emballagen med henblik på senere emballering.

LV Ja printeris jāpārvieto ārpus mājas vai biroja un tā tintes tvertnes ir uzpildītas, skatiet pamācību “Vai jāpārvieto printeris?”, lai uzzinātu, kā izvairīties no tintes noplūdes vai printera bojājumiem.

Piezīme. Pirmoreiz izsaiņojot printeri, saglabājiet iepakojuma materiālus atkārtotai iesaiņošanai.

SV Om du ska transportera skrivaren ut ur hemmet eller kontoret med fyllda bläckbehållare ska du läsa guiden ”Flytta skrivaren?” för att undvika bläckläckage och skador på skrivaren.

Obs! När du packar upp skrivaren för första gången ska du behålla förpackningsmaterialet för framtida användning.

NO Hvis du flytter skriveren fra hjemmet eller kontoret med fylte blekketanker, se veiledningen Moving printer? (Skal du flytte skriveren?) for å hindre blekklekkasje eller skiverskade.

Merk: Når du pakker ut skriveren første gang, ta vare på emballasjen for å pakke skriveren senere.

ET Kui viite täidetud tindimahutitega printeri kodust või kontorist minema, järgige tindi lekkimise või printeri kahjustamise vältimiseks juhiseid peatükis „Kas liigutate printerit?”.

Märkus. Printeri esmakordsel lahtipakkimisel hoidke pakkematerjalid überpakkimiseks alles.

LT Jei perkelsite spausdintuvą su pilnomis rašalo kasetėmis už namų ar biuro ribų, prieš tai perskaitykite „Perkeliate spausdintuvą?“ instrukcijas, kad apsaugotumėte nuo rašalo ištekėjimo ar spausdintuvo pažeidimo.

Pastaba. Pirmą kartą išpakuojant spausdintuvą išsaugokite pakavimo medžiagas ateičiai.



hp.com/support/smarttankmoving

PT SV FI NO DA ET LV LT

The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Printed in China | Impresso na China

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.



1TJ12-90035